

# EL COMERCIO

## DIARIO DE LA TARDE

AÑO XXIX.  
N.º 179

ANUNCIOS.—Para los suscriptores: Preferentes, 6 céntos. de pfa. línea, del c. 8.—4.ª plana, 3 céntos. de pfa. id. id.—Antes de la Local 12 céntos. de pfa. id. id.  
Para los no suscriptores: Preferentes 10 céntos. de pfa. línea, del c. 8.—4.ª plana, 5 céntos. de pfa. id. id.—Antes de la Local, 14 céntos. de pfa. id. id.

MANILA  
SABADO 20 DE AGOSTO DE 1898.  
TELEFONO N. 66

ESQUELAS MORTUORIAS Y CULTOS RELIGIOSOS.—6 céntos. de pfa. línea, para los suscriptores y 12 céntos. para los no suscriptores.  
COMUNICACIONES.—Precios convencionales.  
SUSCRIPCION.—\$0.75 al mes en la capital y \$0.82 en las provincias.—Pago adelantado

3.ª ÉPOCA  
N.º 179

# Omega & Omega & Omega

Reloj de precision, garantizado por tiempo ilimitado, se vende exclusivamente en  
Escolta, 10 LA ESTRELLA DEL NORTE Escolta, 10

Vapor **MARTHA**  
Será despachado para Hong kong hacia el 22 del actual.  
Para carga y pasaje  
H. J. Andrews y c.  
Anloague n. 13.

Para **HONG-KONG**  
Saldrá el vapor alemán TRIUMPH el martes próximo 23 del actual las 5 de la tarde.  
Admite carga y pasaje  
E. André & Co.  
Consignatarios.  
Calle de Hurtado n. 6, esquina de Anloague (Binondo). p5

VAPORES de las Mensajerías Marítimas  
Los vapores de esta empresa saldrán para Marsella en las fechas siguientes:

Vapores	De Hong-kong	De Singap.
Oceanien	30 Julio.	5 Agosto
Melbourne	13 Agosto.	19 "
E. Simon	27 "	2 Sepbre.
Salazie	10 Sepbre.	16 "
Sagalien	24 "	30 "

Los señores pasajeros pueden alcanzar los vapores de esta empresa, sea por la vía de Hong-kong ó de Singapore.

De Marsella salen diariamente trenes para Barcelona é Irún y vapores para Barcelona, Valencia, Alicante y Málaga.

Reducción de pasajes á los señores empleados, oficiales del Gobierno y órdenes religiosas

Todos los vapores de esta empresa tienen un andar de 16 millas é inmejorables condiciones de ventilación, trato esmerado en todas las clases, que convierten estas largas travesías en viajes de recreo.

Para pasajes y fletes acúdase á M. Henry.

Plaza de Cervantes n. 9.

**Giro de letras**  
sobre España y Francia.  
Compran y venden moneda española al cambio corriente.  
Ramon Aente y c.  
Nueva de Binondo, 39. hp

Cerveza blanca "Llave."  
Id. de Munich "2 gallos."  
Idem de Viena "doble Aguilá."  
Stout, Cerveza negra "G+O."

Venden al por mayor

**C. Heinszen & c.º**  
ROSARIO 24.

**CHAMPAGNE**  
LACRE BLANCO  
Charles Heidsieck Reims



El mejor en plaza

Probado

De este no editado Champagne llegan remesas mensuales y está de venta en los principales almacenes. Al por mayor únicamente

**KUBNZL & STREIFF**  
Calle David, 5. pjs

Se vende madera leña para la cocina, en San Fernando 50 de 8 á 10 de la mañana. ph

**AVISO.**  
Se ruega al Sr. D. José Rodriguez de Echagüe, Isabela, avise su paradero en Manila ó pase á la plaza del P. Moraga n. 4 para enterarle de asuntos pendientes. p7

Terreno.—Se vende uno de 580 metros de superficie: razón Novales, 4.

# LA ESMERALDA

brillantes Relojes de oro, Plata y metal. Boquillas. Esmeraldas.  
Perlas. Relojes de pared. Medallas. Carteras  
Rubies. Cubiertos de plata. Barómetros. Petacas.  
Zafiros. Centros de mesa. Devocionarios. Gemelos

ESCOLTA N. 1, ESQUINA P. MORAGA—PEDRO BLANC.

## Fabrica de Cerveza de S. Miguel

A partir de la fecha, los acreditados productos de la misma se expenderán á los precios siguientes:

Un barril de 20 litros Lager	Doble Bock.	\$ 8.-
Un . . . . . 10 . . . . .		4.-
Un . . . . . 5 . . . . .		2.25
Un . . . . . 20 . . . . . Negra		10.-
Un . . . . . 10 . . . . .		5.-
Un . . . . . 5 . . . . .		2.50
Un jarro . . . . . 1 . . . . . Lager		0.50
Un . . . . . 1 . . . . . Negra		0.60

Manila 20 de Agosto de 1898. p8

## AACHEN Y MUNICH

### COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en 1825

Aceptan riesgos á los tipos más ventajosos en plaza sus agentes generales

**C. HEINSZEN & C.º**  
ROSARIO, 26. p.

## PETROLEO

### Marca COMETA

Venden **FORBES MUNN y Ca**  
Calle David n. 6.

Placas Marion.—Marion's dry plates  
In centimetres 9x12—13x18—18x24  
2 Carriedo—"Agencia Editorial." jsp

## NOTICE

It is for sale the Cigars Factory well accredited, with all its chattels and articles necessary for it manufactured. It also has picking machine, and machines to manufacture Cigarettes, almost new and moved by steam.

Also is for sale the house where the Factory is established.

Please, ask for informations at n. 11, Plaza de Coiti (-ta. Cruz)

To **"MARIA CRISTINA"**  
Cigars Factory. p9

## DE VENTA

Cerveza de Viena, Aguilá chica.  
Coñac Jules Rubin.  
Vino Burdeos blanco Haute-Sauterne  
Champan Victor Clicquot.  
Idem marca Cometa.  
Gotas amargas de suiza.  
Idem angostura.  
Ajeno  
Harina lacteada Nestlé.

ED. A. KELLER Y C.  
2 calle Martinez.

**Fotografía Inglesa, Carriedo esquina San Roque 10.** En la misma habita a conocida y acreditada peinadora peninsular, cuyos servicios podrán utilizar las señoras que lo desean.

## La Paz.

(De La Epoca.)

Madrid, 20 Junio.

El telégrafo ha anunciado el artículo que el ilustre publicista catalán Sr. Mañé y Flaquer publica en el *Diario de Barcelona* á favor de la paz inmediata. En

el número del colega catalán llegado hoy á Madrid, hallamos este trabajo, que tiene doble importancia, pues á más de la que le da la autorizada firma de su autor, expresa la opinión dominante en Cataluña, la región más laboriosa de España, donde las manifestaciones á favor de la paz van siendo muy generales. Dice así el artículo del Sr. Mañé y Flaquer:

«Hace pocos días, uno de nuestros

compañeros decía en este mismo sitio que España había ido á la guerra empujada por la exigencia de un adversario poco cortés, no para engrandecer el patrimonio nacional, ni siquiera para recobrar la posesión material y política de nuestras Antillas, tal como la disfrutaba antes, pues concedida la autonomía á Cuba, solo nos quedaba allí el consuelo de que ondeara el pabellón español mientras no se le reemplazara por el de la naciente nacionalidad. Al rechazar el injustificable ultimatum de

los Estados-Unidos no hicimos otra cosa que pagar un costoso tributo á las exigencias del honor, ya que no podía sernos dudoso el resultado final de la lucha, ni cabían ilusiones sobre la generosa hidalguía de nuestros adversarios, resueltos á apoderarse á toda costa de la presa por ellos codiciada de medio siglo á esta parte, ó quizás desde su emancipación de la soberanía de Inglaterra.

La exacta apreciación que nuestro compañero hizo de la situación de Es-

paña fué reproducida por la prensa extranjera y acogida como una verdad indiscutible, ensalzando los periódicos más importantes que, á fines del siglo XIX, España, bien que pobre y abatida, fuera la «única nación que se bate por el honor.»

Aunque no se sientan con ánimo de imitarnos, aplauden el arranque de una nación caballeresca, fiel á su pasado en materia de patriotismo é hidalguía; pero las mismas simpatías que nuestra heroica y extraordinaria resolución nos ha

conquistado, convirtiéndose, en interés real para nosotros, en estímulos que les induce á aconsejarnos la paz.

Esta es la corriente de afecto que hacia España se ha despertado en Europa, cuyos deseos se pueden reducir á estos términos: «La lucha desigual, heroica, sostenida por España, es tributo colmado que sacrifica en los altares de la patria y con él deja satisfechas las exigencias del honor nacional. Europa toda lo atestigüa; los jueces del campo fallan á su favor: busque, pues, la paz, con toda tranquilidad de conciencia, como se lo aconsejan á un tiempo la voz de sus amigos, la sangre de sus hijos, que no debe ser derramada inútilmente, los intereses de sus contribuyentes, los quebrantos de su agricultura, los agobios de su industria y la necesidad del orden interior. Quien tantos y tan costosos sacrificios ha hecho, haga el de su amor propio en aras de la patria, ganosa de paz para reponerse, en aras del pueblo en que la guerra reduce á la mayor miseria, y en consideración á esas pobres madres cuyo llanto no mitigan las más señaladas victorias.»

La paz es necesaria, la paz es urgente, y cada día que se pase sin obtenerla aumentará su precio. Ya que no supimos evitar la guerra, como nos lo aconsejaba el interés de la patria, procuremos ponerla fin. La culpa de que hayamos ido á la guerra la tenemos todos; nadie quiere ahora la responsabilidad de los males que acarrea, y se exige sólo á los Gobiernos. Vivimos muy alejados de los hombres que los componen, no estamos en los secretos de los Gobiernos, como se dice vulgarmente; pero tenemos la seguridad de que los Gobiernos son los menos culpables, pues para achacarles deseos de ir á la guerra, hay que negarles el sentido común, suponerles locos.

Se necesitaría serlo para no comprender que la guerra había de ser fatal para nosotros: una nación de 16.000.000 de habitantes en pugna con otra de 60.000.000; una nación naturalmente pobre, agotados sus escasos recursos por dos años de guerra, si se arroja á la lucha con otra en la plenitud de su fuerza y prosperidad, rica, con poderosos arsenales y talleres de toda clase para aplicarlos á la guerra, que ha de sostener á las puertas de su casa y cuando su adversario se halla á larga distancia, comete una locura. El problema es de matemáticas, en que el más es más y el menos es menos; 60.000.000 son más que 16, y las arcas llenas de oro son más poderosas que las arcas llenas de deudas; solo la bobería de un pueblo que no reflexiona y la falta de escrúpulos de una prensa que alimenta —y no de balde— aquella bobería, han podido poner en duda el resultado final, inevitable, de una lucha imposible. Cuando se vea á distancia, parecerá increíble que haya existido un pueblo tan reñido con la realidad, y una industria periodística tan alta de patriotismo, capaces de alimentar ilusiones que tan dañosas habían de ser para los intereses de la patria.

En condiciones iguales, de nación á nación, para sostener una guerra en Cuba, desde luego los Estados Unidos nos aventajarían por su situación geográfica. ¿Cómo contrabalanceamos nosotros esa ventaja? ¿Tenemos más numerosa y mejor marina? ¿De dónde se podía suponer que un español valiera por cuatro yankees y que nuestros recursos pecuniarios—el nervio de la guerra—fueran siquiera iguales á los suyos? ¿Somos nosotros más enérgicos, más perseverantes que los norteamericanos? Los que imbuyeron estas ideas á nuestro pueblo son unos ignorantes ó unos malvados, porque el sentido común y la historia desmienten aquellas suposiciones.

Para halagar la vanidad de nuestro pueblo se le decía que con los yankees nos podíamos atrever á todo ya que ellos debían temer la guerra más que nosotros, pues carecían de ejército, de marina y de arsenales, de talleres militares, y siendo mucho más extenso que el nuestro su tráfico marítimo, una vez nosotros dueños del mar—cosa que ofrecía pocas dificultades—causaríamos tales pérdidas á su comercio, que les obligaríamos á pedir la paz, y esta ilusión irracional, los explotadores de optimismos la han alimentado hasta ayer.

Los que conocíamos la realidad presente y la historia pasada sabíamos que la abundancia de medios de nuestros enemigos era tan grande y tan grande la extraordinaria energía de su voluntad y de su perseverancia, que sin dificultad vencerían pronto las deficiencias de un pueblo comerciante para que se convirtiera en nación guerrera. Cuando la guerra separatista, improvisaron una marina que hizo prodigios, y en cuanto al ejército de tierra, asombró lo que se realizó en cuatro años.

En 1861 el ejército del Norte era doble del Sur. El presidente Lincoln llamó á las armas á 70.000 hombres, pero el

presidente Davis no pudo reclutar sino 30.000. En 1862 la proporción entre los dos ejércitos era la misma. En 1863 el ejército del Norte tenía ya triple fuerza que el del Sur. En la batalla de Chancellorsville las tropas del Sur no pasaban de 50.000, y Hooker, del Norte, mandaba 159.000. En 1864 el general Lee, en Virginia, no disponía más que de 80.000 hombres para luchar con el ejército del Norte, compuesto de 204.000; y mientras las bajas que sufría este ejército eran fácilmente reemplazadas por incansables sorteos, el reducido cuerpo de tropas de Lee se fundía á ojos vistos, no logrando recibir refuerzo alguno. En esto se fundaba la estrategia de Grant: les decía á sus generales que no temieran sufrir bajas con tal que también las causaran al enemigo, pues éste no tenía medio de reparar las pérdidas, al paso que al Norte le sobraban reclutas. En cierta ocasión dijo á uno de sus generales: «Mi táctica da los mejores resultados: el enemigo lleva sus bajas con viejos y chiquillos, pues ha agotado ya los hombres útiles para la guerra, al paso que á nosotros nos sobra gente robusta para resistir las fatigas de la campaña.» Así se comprende que el Norte llegara á poner sobre las armas á 1.500.000 hombres. ¡Esta es la nación que nuestros jingoistas querían comerse de un solo bocado!

Es indudable que los ejércitos del Sur se componían al principio y algún tiempo después de mejores soldados y más instruidos oficiales que el del Norte, y esto explica sus victorias batiéndose casi siempre con fuerzas enemigas dobles ó triples; pero sus reservas se agotaron pronto y las del Norte fueron siempre abundantes. ¡Quién vence con tales desventajas! Los estratégicos de á cinco céntimos.

Hemos dicho ya que la cuestión de la guerra es una cuestión matemática, y es tan profunda nuestra convicción que si el día de mañana nuestras escuadras de América echaran á pique á las escuadras norteamericanas, y á la del Almirante Dewey la arrebatará un milagroso ciclón, nosotros seguiríamos invocando la paz, la paz á toda costa, la paz, por ser lo que más necesita la nación española, lo que tenazmente le niegan los enemigos de dentro y fuera de España, y más los de dentro que los de fuera, porque aquellos viven y medran en las ruinas, que son el refugio de los reptiles.

J. MASÉ Y FLAQUER.

### PORTENTOSA ODISEA DE NANSEN. (1)

XXIX

EL GRAN OCEANO HIPERBÓREO.

El descubrimiento científico mayor de toda la expedición es indudablemente el que se refiere á las profundidades de los mares árticos. Hasta ahora se había creído y era teoría generalmente admitida el que los mares árticos disminuían en profundidad á medida que se avanzaba hacia el Polo. Esta teoría se basaba en la llamada teoría de glaciación, sostenida, entre otros, por el célebre Nordenskjöld. Los sondeos practicados por la expedición Nansen han evidenciado la falsedad de dicha teoría. Cuanto más se aproximaba el Fram al Polo, tanto más sorprendentes se hacían los resultados de las mediciones hidrográficas. En vez de un acantilado que subía paulatinamente se encontró un verdadero océano de enorme profundidad; así, por ejemplo, al Norte del 79º latitud la sonda registró 3.000 metros, y en el 86º hasta 3.900 metros. Estos sondeos han demostrado que las aguas circumpolares no son sino una continuación interrumpida de la cuenca marítima nort-europea.

Los cálculos que se habían hecho hasta ahora sobre el espesor de los bancos de hielo eran muy discutidos. Siempre se creyó que las cifras apuntadas por Nares, que atribuía de 23 á 45 metros de espesor á los hielos del mar paleocéntrico ó circumpolar, eran exageradas. Y efectivamente, Nansen ha encontrado que dicho espesor es de 10 metros por lo general.

Este resultado se aproxima bastante á las cifras indicadas por Markham y Weyprecht y coincide con las serias reflexiones que el doctor Hayes, autoridad de primer orden en la materia, publicó hace pocos años en el *New York Herald*, para probar que de existir el gran mar polar, no puede estar congelado en su totalidad, pues los mares profundos conservan en todas las latitudes una temperatura de uno ó dos grados bajo cero, y las aguas superficiales no se congelan sin perfecta calma. El mismo espesor de hielo encontrado por Nansen, que, como acabamos de decir, es de sólo 10 metros, indica que los témpanos en movimiento se han

(1) Véase EL COMERCIO de ayer.

comprimido unos con otros, pues de lo contrario no excedería de 4 á 6 metros. Un hecho interesante que fué registrado por la expedición Nansen es el reparto de temperaturas en el agua bajo los campos de hielo.

Nansen ha descubierto la existencia de una capa espesa relativamente tibia, pues tiene una temperatura que variaba entre 52 décimas bajo cero y 74 décimas sobre cero, la de un bochornoso verano para los que andaban de costumbre á unos 50 grados bajo cero. Estas capas se encontraban ordinariamente á unos 230 metros de profundidad y se extendían hasta el fondo. El hecho referido es el indicio de la probable existencia de la circulación, alrededor del Polo, de una corriente que tiene lejano origen en las regiones cálidas del globo.

Otro hecho digno de mención es el encuentro del «agua muerta» en el mar de Kara: una capa de agua dulce, potable, reposando sobre el agua salada y que parecía agregarse al buque y ser arrastrada por él, resbalando sobre el mar y disminuyendo á veces la velocidad de la marcha. Estas capas de agua dulce, que probablemente existen también en otros parajes árticos, provienen sin duda de los inmensos caudales que vierten en el mar los grandes ríos del Norte de Asia y América.

La existencia del gran mar polar con sus corrientes y capas cálidas que se extienden hasta el mismo Polo, establece para la ciencia una serie de considerables puntos de vista que seguramente ayudarán á aclarar definitivamente varias grandes cuestiones de la investigación telúrica: ¿en vez del yerto é inmóvil Polo sólo existe una costra helada movida por corrientes regulares, y debajo de esta costra y en inmensa extensión fluyen masas acuosas cálidas, que ejercen su influjo sobre el carácter general de los fenómenos climatológicos? Hasta el profano, ajeno á las cuestiones especiales, que solo divisa en sus contornos la grandiosidad de los hechos adquiridos por la ciencia, no podrá menos de conocer que los descubrimientos de Nansen abren horizontes de extraordinaria importancia.

#### OTRAS OBSERVACIONES.

Como biólogo de profesión, Nansen estudió también con particular atención las manifestaciones de la vida animal y vegetal, tanto en los mares como en las islas y tierras de las altas latitudes.

Es evidente que las aguas polares no están privadas de seres vivientes. Bajo la banca de hielo que llevaba al Fram se descubrió, por una casualidad, una especie de crustáceos. Nansen refiere el hecho de la manera siguiente:

Un día, el cocinero había puesto las carnes á deshelar en el agua del mar, en el fondo de un agujero abierto en el hielo, procedimiento por el cual se preparaban á menudo los alimentos antes de guisarlos, con objeto de ahorrar combustible. Cuando el cocinero fué, á las cuarenta y ocho horas, á recoger el sacco donde metió las viandas, vio, no sin asombro, que infinidad de animalitos saltaban como pulgas sobre el hielo. Los había á millares, y Nansen reconoció entre ellos muchos anfipodos, crustáceos pequeños, muy ágiles, de los que hay una especie en nuestras costas, saltando entre las arenas de la playa.

El descubrimiento regocijó á los expedicionarios, porque en caso de necesidad podrían recurrir á esos animalitos para alimentarse. En efecto, los tales crustáceos son comestibles, aunque poco nutritivos.

A los 80 grados de latitud Norte, se pescaron, á 50 metros de profundidad, multitud de ostzoides y copéodos, éstos fosforescentes, y una lombriz pequeña, que abunda mucho, del género *spadella*.

La vida, pues, no está suspendida bajo las montañas de hielo de los mares árticos. En el fondo, y á los 90 metros solamente, se encuentran estrellas de mar, medusas, moluscos, corales, lombrices, esponjas y también crustáceos. Es preciso añadir, sin embargo, que la fauna acuática más allá del 80º, va disminuyendo rápidamente.

El límite septentrional de los animales superiores, tales como focas, osos, ballenas, zorros y gaviotas, los coloca Nansen en el 83º. Este explica cómo Nansen y Johansen, que avanzaron hasta el 86º, tuvieron que regresar por falta de provisiones y la carencia completa de caza. Nansen encuentra esa carencia de vida animal tanto más extraña, cuanto que ni la temperatura de las capas atmosféricas inferiores, ni la de las capas superiores del agua diferían de la que reina en los parajes litorales del Spitzberg septentrional, donde abunda la caza menor y mayor. La única explicación que encuentra Nansen de este fenómeno, es que las fuertes corrientes que existen entre el 85º y el 90º y la necesidad de buscar refugios terrestres, son causa de que los animales no se propaguen por las latitudes extremas.

Es de observar que los mayores fríos no se encuentran en las inmediaciones

del Polo. Mientras Groenlandia y Siberia poseen temperaturas extremas de 75º bajo cero, Nansen ha observado, entre el 79º y el 86º latitud N., que el termómetro no bajaba nunca de 51º 18', siendo la temperatura media, aún en invierno, de 34 á 38 grados, ó sea igual á la de varias poblaciones situadas un poco al Norte de San Petersburgo. De ello se desprende que si no fuera por la ausencia de tierra firme, aún en el mismo Polo Norte se podría vivir con relativa comodidad.

De la vida vegetal hay también pruebas en aquellos parajes. Al principio de la derivada del Fram, encontró Nansen, en el banco de hielo que empujaba al barco, pequeños organismos inferiores, como algas rojas y amarillas, y diatomeas, con otras especies nuevas para la ciencia, que flotaban en la capa de agua dulce á que antes hicimos alusión.

Otro descubrimiento verdaderamente maravilloso fué el del polvo. ¡Polvo sobre los hielos y á tan enormes distancias de la tierra! ¿No es esto chocante? Una parte de él procede sin duda de la Siberia, transportado sobre los témpanos que contribuyen á formar las bancas y acantilados flotantes; y otra parte proviene de los espacios celestes, formada por las partículas de esos meteoritos que pasan sobre tierras y mares en infinito número.

En el terreno de la geografía hay que señalar el descubrimiento de una serie de islas desconocidas hasta ahora. También es de gran importancia para la geología el descubrimiento de que la Siberia, en la época glacial, formaba una parte de las tierras emergidas, hecho que hasta ahora nadie había comprobado de una manera cierta.

De gran interés son también las observaciones hechas por la expedición Nansen acerca del magnetismo terrestre, la meteorología, las auroras boreales, la salsedumbre de los mares árticos, etc.

No podemos entrar en detalles con respecto á estas observaciones, pues por una parte está limitado el espacio de que disponemos y por otra parte los datos acumulados carecen todavía de clasificación y sistema. Transcurrirán años antes de que el inmenso material científico que forma la gloriosa cosecha de la expedición de Nansen, esté coordinado, coleccionado y elaborado en su conjunto.

## GENTE LARGA

—No hay más remedio—decía doña Gertrudis meditando á sus solas en uno de sus días de jaqueca,—que casar á estas chicas. Por lo menos á tres ó cuatro; pero ¿cómo?

Esta última interrogación hacía honor á la clara inteligencia de doña Gertrudis. Sus doce hijas, todo un apostolado femenino, huérfano de padre, eran altas, delgadas, lisas de pecho, escasas de caderas, faltas de anchuras y de pantorrillas; podían ponerse las pulseras en las piernas ó las ligas en las muñecas; era igual.

Aunque madre, doña Gertrudis comprendía bien que no se encuentran hombres que quieran unir su suerte á un látigo, que por añadidura no tiene una peseta. No hay hombre en el mundo que se decida á casarse con un poste del telégrafo: los muchachos del día solamente se avienen con las cucañas, pero no contraen matrimonio á palo seco.

Doña Gertrudis se esparció cuan ancha era por los ladrillos de la cocina, metiendo la cabeza en la carbonera, que es la única postura que le hace bien cuando está de jaqueca, y en aquellas oscuridades se puso á devanarse las sesos para encontrar solución al problema perseguido.

Aún cuando las doce rubias (doce rubias de doce tonos diferentes, desde el rubio castaño al blanco y de éste al rojo) se hacen en casa los vestidos y los sombreros, la situación económica ha llegado á ser intolerable.

Ha más de un año que no se enciende luz en el pasillo, que no se pone carne en el cocido, que no se paga á los pandereros ni á las verduleras, y ya va llegando el caso de que los tenderos del barrio insulten á las niñas cuando salen á la calle en grupos de tres ó cuatro para no parecer tantas.

—¡Ahí va el colegio de las zancudas! Más las valiera quitarse esos sombreros y ponerse á servir, no deberían como me deben más de dos pesetas del estropajo y la greda de todo el año.

De esta suerte las avergüenza la cacharrera del barrio cada vez que pasan por su puerta.

Pero ellas hacen como que no oyen, y si oyen, tienen siempre una frase de desprecio entre los labios pálidos. —Vamos nosotras muy altas para que nos lleguen las groserías de esa gentuza—dicen. Para ser justos, hay que consignar

que si no ganan dinero es porque no quieren. El Ayuntamiento les ha ofrecido sendas plazas de faroleras, con lo cual economizaba en su presupuesto lo consignado para entretenimiento de escaleras de mano.

Pero las hijas de doña Gertrudis no quieren ocuparse en oficios bajos. Lástima que la Sociedad de Teléfonos no las haya buscado para colocar los hilos en los postes de los tejados.

En las últimas fiestas municipales fueron un día á pasear al Prado, estreñando unos sombreros encarnados y amarillos. Al verlas de lejos hablaron así dos paletos:

—¡Mira los gigantones por donde vienen!

—¡Pero, hombre, si no hay gigantones en el programa!

—¡Es que se lo habrá llamado el Municipio para darnoslos de sorpresa!

Oyó esta conversación un inteligente y simpático inspector, de esos de las abejas de oro, y se acercó á las chicas de D. Gertrudis para decirles que no dejaran de pasar por la calle de tal, donde vivía la señora postiza del teniente alcalde de su distrito.

No sé cuál; pero de seguro no debía ser el de Buenavista, porque el inteligente inspector arrimaba el rostro á la cintura de las hijas de doña Gertrudis, suponiendo que á tal altura estaría el de los mozos que suelen mover los gigantones, yendo metidos dentro de ellos.

Cuando se convenció de que hablaba con señoritas de carne y hueso, no sabía cómo disculparse.

—¡Como las ví á ustedes tan estiradas, con esos sombreros de bandera española!

Los inspectores de las abejas de oro suelen ser tan discretos como galantes. El día de mi cuento, doña Gertrudis salió de la carbonera antes que de costumbre, y sin jaqueca.

Saló de allí con un montón de telas de araña en el moño, pero también con un montón de ideas en la cabeza.

Ya sabía cómo había de hacer para casar á sus hijas.

Darían reuniones. Ya podían echarse á temblar los tenderos del barrio: el del petróleo y el de las velas.

Y tal como se pensó se hizo. Doña Gertrudis que, al revés de sus hijas, era chiquitita y regordeta, hizo prodigios de elocuencia para conquistar á un mueblista y á cuatro ó cinco comerciantes más, á quienes hubo de recurrir para alhajar su casa, proveerse de copas, un *quinqué* y hasta cuatro paquetes de bujías. ¡Qué no será capaz de hacer una madre por sus hijas!

Después de esto, abrió doña Gertrudis sus salones á dos horritos conocidos; un joven, cabo del Resguardo, y tres auxiliares de un procurador muy acreditado, encargándoles que trajesen nuevos presentados.

—A fuerza de venir muchachos á casa—pensaba doña Gertrudis,—alguno caerá.

Las muchachas todas estaban hechas unas mieles, se pintaban los labios y ponían almohadillas en los vestidos para redondearse algún tanto.

Una noche llegó un presentado corto de vista, que, á las primeras de cambio, dijo á todas las chicas, sentadas en sendas sillas alrededor de la sala: —¡No se levanten ustedes por mí! Yo soy de confianza.

El infeliz creyó que todas aquellas señoritas se habían puesto en pie para recibirle; y cuando comprendió el desliz en que había incurrido, trató de remediarlo á fuerza de estar amable con alguna de ellas.

Miró á su alrededor y se fijó en la más pequeña, á la cual comenzó á obsequiar con tanta asiduidad, que se congració con D. Gertrudis, ceñuda para con él en el primer momento.

La más pequeña en estatura resultó ser la mayor en edad.

—Así y todo la prefiero—decía el amante improvisado;—á cambio de algunos años más, esta tiene unos centímetros menos.

Como el hombre es un animal de costumbres, según ha dicho no sé quién, el nuevo amante se habituó en breve á pasar largas horas al lado de su campanario con faldas.

—¡Pero cuánto ha crecido usted, Fulanita!—soía decirle con admiración sincera.

Lo que no hacía era hablarle de amor; le contaba cosas de la oficina, ocurrencias de algún compañero, hombre gracioso, si los hay, pero nada que supusiera intenciones matrimoniales. Pero ella, á pesar de lo inocente del coloquio, ruborizábase de tiempo en tiempo y dejaba caer miraditas de castañiza sobre el paisaje de su abanico abierto.

Sus hermanas hacían el vacío alrededor de la casi amorosa pareja, á ver si por fin se declaraba *aquel hombre*; todas ellas ansiaban que se casase alguna; casada la primera, las escalas corrían con rapidez, y el casarse las demás era cosa hecha.

Lo que era cosa deshecha, más deshecha cada día, era el problema de la vida; el casero no transigía con tenerlas de balde, ni a tiros: el carbonero estaba más quemado cada día y quería la toca teja el pago del carbón que había llevado durante un mes; verdad es que pretendía cobrar a seis reales cada arroba de quince libras, con piedras y todo.

El más implacable era el tendero de ultramarinos, un mocetón como un cerrojo, que voceaba á la puerta:

—¿Le parece á usted, señora, que á mí no me cuestan dinero el bacalao y las alubias? ¿Yo no trabajo para mantener holgazanas?

El tendero es de Alcobujate, provincia de Cuenca, pero doña Gertrudis, aunque muy chiquitita, es mucho más larga que sus hijas, y en un momento concibió su plan: soltero y recién establecido el mozo, le hacía falta una esposa que tener al frente del nuevo establecimiento; doña Gertrudis podía ofrecerle á elegir entre once, con que lo del otro cuajase, como era de desear. Por este lado podía echar á dos niñas fuera de casa.

—Pase usted, amigo mío—le dijo muy amable.—Pase usted, y hablémosle.

Imposible es referir aquí lo que ella le dijo, ni con qué habilidad hizo nacer en la mente del tendero el proyecto de que una de aquellas señoritas... Blasa, la del pelo castaño...

El pobre hombre quedó aturdido, porque casarse él con una señorita, aunque fuese pobre...

Resultado de todo: que el buen hombre se volvió á guardar la cuenta en el bolsillo; que el mismo brindó una remesa de comestibles de todas clases, aceite, conservas, cosas ricas, y que, por último, hubiese ó no boca tenderil, las largas señoritas y su esférica madre tendrían vituallos lo menos para un mes, amén de la condonación de la cuenta no pagada.

Que es lo se llama saber vivir.

PEDRO DE FONTI.

**Ojo única ocasión**  
Se compran todas clases de sellos tanto de Filipinas como del extranjero por arduos y también en colecciones.  
Gran especialidad para los que tienen a tigrillos sellados de Filipinas.  
¡Provechad la ocasión!  
Paga al contado!  
Razón San Antonio 15, Saupala Loc.

**LOCAL.**

**A Santolan.**  
Hoy dicen que ha salido una columna de americanos, compuesta de mil hombres, con artillería, para dirigirse á Santolan, con el fin de conseguir más éxito que el que tuvieron días pasados. Por fortuna para todos, los chaparrones de anoche regaron un poco las calles y renovaron las existencias de agua, que en algunas casas ya empezaban á agotarse.

**Guardia.**  
Esta tarde se darán las órdenes oportunas para que una compañía de americanos dé guardia en el edificio de la Intendencia de Hacienda.

**Barcos.**  
En los centros comerciales tiénesse noticia de que en breve vendrán á Manila, desde la vecina colonia de Hong-kong, algunos barcos mercantes de distintas nacionalidades con cargamentos de víveres.

Estos buques, que en su mayoría reúnen condiciones para pasaje, conducirán de retorno el que se les presente.

**Semáforo y telégrafo.**  
Los americanos han establecido la oficina del semáforo y del telégrafo en las Casas Consistoriales.

**Depósito de Subsistencias.**  
En una circular del Departamento del Pacífico fijada en una tablilla en las Casas Consistoriales, se anuncia al público que el depósito de subsistencias lo ha establecido en Binondo el «Subsistence Department», en la parte Norte del río Pasig, entre el puente de España y la Aduana, y que para ventas y permisos pueden dirigirse allí.

**El «Oxus».**  
Ayer tarde zarpó del puerto de Manila el vapor inglés Oxus.

**Buque en puerto.**  
Esta tarde ha fondeado en Bahía el barco de guerra alemán Kaiserin Augusta, que el pasado sábado salió de este puerto para Hong-kong.

**Mariscal Preboste.**  
Ha sido designado para el cargo de Mariscal preboste de uno de los distritos de esta capital el coronel Mr. Smith.

**A despachar efectos.**  
Hemos oído asegurar que entre el personal americano encargado de la Aduana de esta capital se agita la idea de convocar á una reunión de importadores, con el fin de acordar un plazo breve para el despacho de todas las mercancías existentes en los almacenes de la Aduana.

Parece ser que en un principio se pensó en señalar un plazo de siete días para que todos los importadores despachasen las mercancías que tuvieran depositadas y las de los que no lo hicieran venderlas en pública subasta; pero enterados de que las ordenanzas de Aduanas conceden al importador el derecho de tener un año las mercancías en los almacenes, pensaron en la conveniencia de la reunión á que antes aludimos, para ver de evitar la promulgación de alguna disposición que altere, siquiera fuese transitoriamente, las vigentes ordenanzas de Aduanas.

Según nuestras noticias los derechos de las mercancías existentes en almacenes importan más de dos millones de pesos.

**Los vapores á Cavite.**  
Las horas de salida de los vapores de la casa de Inchausti que hacen viajes á Cavite son:

Salidas de Manila, á las ocho de la mañana y á las dos de la tarde.

Salidas de Cavite, á las diez de la mañana y á las cuatro de la tarde.

**Voladura.**  
Según nuestras noticias, esta noche serán volados, por medio de la dinamita, los restos de barcos que obstruyen la bocana del río, con el fin de dejarla franca á la navegación.

**Militar.**  
Por R. O. del 17 se ha aprobado la concesión de pasaje para la Península á D. Guillermína Sánchez del Aguila esposa del capitán D. Luis Beltrán de Luis, acompañada de seis hijos.

Por otra del 16 de Junio se ha concedido la separación del servicio al farmacéutico provisional D. Desiderio Martínez Pérez.

Por R. O. de 23 de Junio último se ha aprobado el regreso á la Península del teniente coronel D. Miguel Primo de Rivera.

**Correo.**  
En los momentos de cerrar el presente número llega á nuestras manos correspondencia de España y de Europa perteneciente á la Mala francesa del 15 de Julio en Londres.

Por no demorar el reparto del número hasta hora muy avanzada de la noche, dejamos para publicar el lunes, la información que la misma nos proporciona.

**Para Iloilo.**  
Esta tarde ó esta noche zarpa para Iloilo un buque de guerra alemán.

**Fallecimiento.**  
En los periódicos hoy llegados á esta, leemos la noticia del fallecimiento de D. Juan Prat y Agacino, teniente coronel de infantería, inspector general que fué del Presidio de esta capital.

**Temperatura.**  
MINIMA: 5-10 mañana 23°6  
MÁXIMA: 2 tarde 31°3

**La Veterana.**  
Hoy ha cesado la Guardia civil Veterana en el servicio de vigilancia que venía prestando en Intramuros.

**Servicio de la Aduana.**  
Héchose cargo de la Aduana de Manila, por orden del general Mr. Merrit, el general de brigada norte-americano Mr. F. U. Greene, ha dispuesto lo siguiente:

- 1.º La Aduana se abrirá al público todos los días, excepto los domingos, desde las ocho de la mañana hasta las doce y durante algunas otras horas extraordinarias cuando sea necesario.
- 2.º Las tarifas serán las de costumbre, hasta nueva orden.
- 3.º Los derechos arancelarios se pagarán en el acto:
  - (a) En pesos mexicanos.
  - (b) En cheques aceptados sobre el Banco Hong-kong and Shanghai.
  - (c) En cheques aceptados sobre el Chartered Bank of India Australia and China.
  - (d) En cheques aceptados sobre el Banco Español Filipino.
  - (e) En billetes sobre el dicho Banco, expidiéndose cheques á la orden del Colector de Aduanas de los Estados Unidos.
- 4.º El teniente coronel C. A. Whittier es el designado para desempeñar el cargo de Colector de Aduanas.

El teniente coronel G. R. Golton es el segundo Colector.

**«OFFICIAL GAZETTE».**  
Hoy se ha repartido la *Official Gazette*, editada en idioma inglés. De ella traducimos los siguientes documentos que interesa conocer al público.

**CUARTEL GENERAL**  
DEL DEPARTAMENTO DEL PACÍFICO  
Y OCTAVO CUERPO DE EJÉRCITO.  
Bahía de Manila, 9 Agosto 1898.

**Orden general.**  
Núm. 3.

1. En vista de las circunstancias extraordinarias bajo las que opera este ejército, el Comandante general del mismo desea informar á los oficiales y soldados que lo componen de las esperanzas que abriga respecto á la conducta que han de observar.

Estais congregados en un suelo extranjero situado en los confines occidentales de un vasto oceano que les separa de vuestra tierra nativa. Habiéis venido no como saqueados, es y opresores sino simplemente como instrumentos de un poderoso gobierno libre, cuyas miras son benéficas.

Esta orden tiene por objeto apelar directamente á vuestro amor propio en vuestra situación de representantes de la alta civilización, con la esperanza y firme convicción que os conduciréis como tales durante vuestras relaciones con los habitantes de estas islas, á fin de vencerles del carácter leal de la misión que habéis venido á cumplir.

No es de creer que se cometan actos de pillaje, rapina ó violencia por los soldados y demás personal al servicio de los Estados Unidos, pero si hubiere alguno que se mostrase indigno de esta confianza, serán considerados sus actos no sólo como crímenes contra los que sufren sino también como insultos directos á la bandera de los Estados Unidos, por cuyas faltas serán castigados en el terreno en que se cometan con el maximum de las penalidades señaladas en el código militar.

Por orden del Mayor general Merritt.  
Oficial auxiliar J. B. Babcock.  
F. Bentley Mott. Jefe de Estado Mayor.

Después de este documento se insertan otros que ya son conocidos de los abonados á EL COMERCIO.

**Más noticias.**  
Tenemos á la vista carta fechada en Hong-kong el día 2 del corriente mes, dirigida á un amigo nuestro, de donde tomamos los siguientes párrafos:

«Ayer recibí en ésta, carta de un amigo que reside en Albay, en la cual nada de particular me dice, siguiendo aquello tranquilo y habiendo cogido á la mayoría de los presos que se escaparon el día 15 de la cárcel.

También me dice que fué á Daraga, y nada debe haber allí cuando no dice nada de particular.»

**Los enemigos de sí mismos.**  
Hoy hemos visto realizar, á bastante público, un acto que, ni nuestros más encarnizados enemigos lo hubiesen realizado con la perfección que lo hemos visto ejecutar. Nos referimos al triste espectáculo que se ha dado con lo de la formación de la cola frente al Banco Español Filipino con motivo del cambio de billetes.

Mientras los americanos hacen saber al público que reciben como moneda esos billetes para pago de derechos aduaneros y otros que puedan ocurrir, hay algunos cuyo propósito parece que consiste en crear toda suerte de dificultades aún para lo que sea más racional y corriente.

No nos cansaremos de recomendar á todos un poco de calma y serenidad de juicio para apreciar debidamente la situación y no hay que olvidar que quien al cielo escupe.....

**Opera en perspectiva.**  
En el primer vapor que llegue á Manila procedente de Singapore, vendrá el conocido empresario de la ópera italiana Sr. Balzofiore, con objeto de recoger el atrezzo, vestuario y música que tiene aquí depositado de anteriores *tournees* y marchar con él á Java, donde, con una compañía que había contratado en Italia y que probablemente ya estará en camino, se propone hacer una temporada y completar repertorio para venir después á Manila á recrear los oídos de los *dilettanti* y llevarse los pocos cuartos que nos queden.

**El tiempo.**  
La nota á las observaciones de hoy, dice así:

Continúan bajando los barómetros. La depresión se halla actualmente hacia el E.; marcha con velocidad regular y sigue por ahora la dirección NO. Habrá lugar á nuevos avisos si se presentase peigrosa para Luzón: vientos dominantes de los cuadrantes del O con lluvia y rachas á intervalos. Turbonadas.

**ACTUALIDADES.**

Buena fué la tormenta que anoche descargó sobre la capital y buenos los chaparrones que la acompañaban, y este grandioso espectáculo de la naturaleza contribuyó no poco á mejorar la salud pública y los caracteres de algunos de nosotros.

Antes de mezclarse las electricidades de las nubes y de la tierra cuánta cara *feroche* se veía por las calles!

Descargó la tormenta con toda la sublimidad con que Dios manifiesta su grandeza al hombre, al vil gusano de la tierra, y desapareció la tensión nerviosa que contraía los músculos de algunas caras, y muchos sonrieron y hasta hubo suagra que se rió á carcajadas exponiendo á la vindicta pública un par de acerados colmillos!

Los chiquillos siguen de huelga perpetua y los padres de familia rabiando al tener que convertirse en niños.

Ayer decía el autor de nueve cachorros: —Que baje Herodes ó... que se abran las clases.

Ya hemos visto varios peones dedicados á la limpieza pública de algunas calles y suponemos que pronto se generalizará este higiénico servicio.

Cuando veamos las calles de la ciudad murada limpias, cuando no se perciban los malos olores que todavía se perciben en algunos sitios, cuando estemos mejor comidos que ahora, cuando se arregle la traida de aguas de Carriedo y cuando esté amarrado el cable!..... podremos hacer como que vejetamos en la perla del Oriente.

Qué sublimes son las máximas de un libro que por casualidad cayó en nuestras manos.

No podemos resistir á la tentación de copiar algunas de ellas:

«El odio, obscurece la inteligencia y pervierte la voluntad.»  
«Mientras más pequeña es la humanidad en sus ideales, mayores son los obstáculos que presenta á la marcha del progreso.»

«La paz universal se impondrá cuando los hombres estén suficientemente adelantados.»

**Los Bancos.**  
Ya tienen abiertas sus puertas al público todos los Bancos de esta plaza, y realizan operaciones en la forma acostumbrada.

**El cable.**  
Nos aseguran que ya está terminada la operación de enlace de los dos extremos del cable.

Según parece, desde aquí se ha llamado á Hong-kong, pero allí debe seguir sellado el cable cuando no han contestado.

En el *China*, que salió anteayer, parece que iba la orden de levantar los sellos, de modo que ya será cuestión de un par de días para volver á estar unidos telegráficamente con el resto del mundo.

**Entregas.**  
Anteayer el Director de la Casa-Moneda hizo entrega á un delegado del general Merrit de una de las llaves del Tesoro de aquel centro.

Hoy han empezado los americanos á incautarse de los fondos existentes en la Tesorería general de Hacienda.

**Nombramientos.**  
Ha sido nombrado Administrador de Hacienda pública de esta capital el comandante Mr. Beaumont y recaudador del Tesoro general de Hacienda el comandante Mr. Whipple.

**SECCION RELIGIOSA**

**SANTOS DEL DIA.**

SABADO.—S. Bernardo ab. conf. fundador y dr. y los Stos Leovigildo y Crisóbal, mártires.

**SANTOS DE MAÑANA.**

DOM NGO.—S. Joaquin, Padre de Nuestra Señora, Sta. Juana Francisca, viuda y Sta. Ciríaca, mártir.

**SANTOS DE PASADO MAÑANA**

LUNES.—Los Stos. Timoteo, Filisberto y Mauro, mártires.

**CORREOS.**

*Salidas de Hong-kong para todo el presente mes.*

**MALA INGLESA.**

Mañana saldrá de Hong-kong la mala inglesa.

**MALA AMERICANA, vía S. Francisco.**

El 23 del corriente saldrá de Hong-kong la mala americana, vía S. Francisco.

**MALA FRANCESA.**

El 27 del corriente saldrá de Hong-kong la mala francesa.

**MALA AMERICANA, vía Vancouver.**

El 31 del corriente saldrá de Hong-kong la mala americana, vía Vancouver.

*Llegadas á Hong-kong de los correos de Europa.*

El 13 del corriente habrá llegado la mala francesa del 15 de Julio en Londres.

El 14 del corriente también habrá llegado la mala americana del 16 de Julio en S. Francisco.

*Día 22.*

Vapor *Martha*.—Para Hong-kong.

*Día 23.*

Vapor *Triumph*.—Para Hong-kong.

PARA LAS PROVINCIAS DEL ARCHIPIÉLAGO  
Hasta la hora de cerrar el presente número no hemos recibido ningún aviso de correos.

**BEER (PILSENER)**  
Se vende al por mayor á \$24-00 la caja de la acreditada marca «G-A» del que suscribe  
Chas H. Cindall.

**FOR SALE**  
A new Ideal Street Windmill manufactured by the Glover Mfg. Co. Freeport Ill. U. S. A.  
For further particulars apply to Smith, Bell & Coy.  
Apply to n. 19 Dhimbayan street from one to four o'clock in the afternoon.

**FOR SALE**  
The premises occupied by the Basar Filipino, Escolta, T. 83.  
Apply to Aldecoa y c.

**COMPANIA MARITIMA**  
Se suplica á los señores que sus familias han estado en bahía á bordo de los buques de esta empresa en los pasados días se sirvan pasar por estas oficinas á recoger la cuenta importe de su permanencia á bordo.  
Manila 20 de Agosto de 1898  
El Director Administrador, John T. Macleod.

**D. O. M.**  
D. Estanislao Rivera  
ha fallecido el 18 de Agosto de 1898.  
Su hermana y sobrinos sus plican á V. encomienden su alma en sus oraciones.  
Manila, 20 de Agosto de 1898.

**D. O. M.**  
La Srt. D.ª Emilliana Padagas José  
Ha fallecido el día de hoy á las 2 de la tarde.  
Sus desconsolados padres, hermanos, tíos y demás parientes participan á sus amigos se sirvan encomendar á Dios y asistir á la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Guinoo n. 4, al Cementerio de Paso, el día 21, á las 8 de su mañana Manila, 20 de Agosto de 1898.  
El duelo se despiste en el Cementerio. No se reparten esquelas.

# Aqua de Kananga

4 reales frasco

Descuentos al por mayor

Danónto **Perfumeria Moderna—Escolta. 9.**

## Chartered Bank of India Australia & China

Incorporado por Real privilegio en 1853.  
**—OFICINA PRINCIPAL LONDRES.—**  
 Capital efectivo 800,000 libras esterlinas  
 Fondo de reserva 450,000  
 Responsabilidad ulterior de los accionistas 800,000  
 Compra y vende Letras sobre España, Inglaterra, Francia, Alemania, América, India, Australia, China, Japón, Java, etc. y verifica toda clase de operaciones de Banco. Oficina en Manila, Plaza de Cervantes n. 1.  
 R. W. Brown, gerente

### SAN MIGUEL FLOUR MILL

**Flour from best Californian wheat**  
**Bran for fattening cattle Apply to**  
 DONALDSON-SIM & CO  
 Plaza del P. Moraga n. 4. 28

### Giro de letras

Sobre capitales y pueblos de España, Londres y París.  
 J. M. Tison v. o.—Plaza de P. Moraga n. 8. b

**Harina fresca del molino de S. Miguel.**  
**Salvado para engordar ganado.**  
 Verden:  
 DONALDSON-SIM & CO.  
 Plaza del P. Moraga n. 4. 28

**ESTÓMAGO E INTESTINOS**  
**ELIXIR A LA DIGLUVINA GIOL**  
 En Manila: Jacobo Zobel y principales farmacias

En las dispepsias, inapetencias y malas digestiones, vómito nervioso y en la úlcera simple del estómago

Embotamiento digestivo, cuando constante se entrega el ácido

INCOLORA

EN TODAS LAS FARMACIAS

Se vende: en botellas de litro y en cajas de 25 botellas

Sabor gratisimo

REPRESENTANTE, CRESPO 26. 1,10,20

**“La Federal”** Compañía de seguros marítimos  
**“North Queensland”** Marine Insurance Company  
**“La Baloise”** Compañía de seguros contra incendios  
 admiten riesgos á tipos y condiciones sin competencia en plaza.  
 GERMANN v. C. a.—S. Jacinto, 35

SE VENDEN un buen piano y varios muebles. Selana 9 altos. h  
 En seis libras esterlinas se vende un quiles con guarniciones.—Razón Real de Manila 18. h

## LA FRAGANCIA

### Fabrica de Jabon

Echague 8, Manila.—Teléfono 188.  
 Premiada en la Exposición Regional Filipina

JAMONKS fijos de tocador.  
 Variedad en clases y perfumes  
**JABON FRAGANCIA.**  
 JABONES transparentes á la glicerina.  
 Jabon blanco duro de 1.ª y 2.ª en cajas de 10 barras, con peso neto de una arroba.  
 Jabon blando chino.  
 En témpanos, bloques, barras, tajadas y peso, segun pedid  
**CONFECCION ESMERADISIMA.**  
**Precios reducidísimos y sin competencia.**  
 Conducción gratis.  
**Importantísimos descuentos al por mayor.**  
 Esta fábrica cuenta con máquinas de las más modernas y con un personal inteligente.  
 Sirve con prontitud y economía los pedidos, sea cualquiera su importancia.  
 Admite la devolución de los artículos que no reúnan inmejorables condiciones. Garantiza que sus jabones no están adulterados en lo más mínimo y que no queman las manos ni el más fino cutis. 10,20,30

## DELEGACION DEL Banco Hispano-Colonial ANUNCIO.

Recibida en este día el acta notarial de la celebración del 4.º sorteo de amortización de las Obligaciones Hipotecarias del Tesoro de Filipinas, verificada en Barcelona el 15 de Junio último, se pone en conocimiento de los señores poseedores de los mencionados títulos que, por dicho acto han resultado amortizadas las 200 obligaciones, N.ºs 34 801 al 34 900 y 36 701 al 36 800, cuyo pago tendrá lugar en estas oficinas la línea y martes de cada semana, de 9 á 11 de la mañana.  
 Manila, 16 de Agosto de 1898.—Compañía General de Tabacos de Filipinas. 1

**INSALUS**  
 AGUA MINERAL BICARBONATADA-CÁLCICO-MAGNÉSICO-FERRUGINOSA

CLARA OBTENIDOS TRANSPARENTES  
 CON SUS SIMILARES

En las dispepsias, inapetencias y malas digestiones, vómito nervioso y en la úlcera simple del estómago

En los catarros intestinales, diarreas, disenterias palúdicas, afecciones de las vías urinarias, riñón y vejiga y en la piedra

80 GRANDES PREMIOS, PREMIOS EXCELENCIA, PALMAS Y DIPLOMAS HONOR, Y MEDALLAS DE ORO Y PLATA

EN TODAS LAS FARMACIAS

Se vende: en botellas de litro y en cajas de 25 botellas

Sabor gratisimo

REPRESENTANTE, CRESPO 26. 1,10,20

Perfumeria para la Aristocracia

**Nirvana**

ESPECIALIDAD DE **W. RIEGER** FRANKFURT A. M.

Proveedor de LA CORTE REAL DE ESPAÑA S. M. LA REINA DE ITALIA S. M. LA REINA DE PORTUGAL

**MEDALLA CHICAGO 1893.**

con el siguiente Diploma:  
 “Por el mas alto grado y superior excelencia de las preparaciones exhibidas: por la delicadeza y permanencia del perfume; por el elegante estilo y la belleza, con que han sido presentadas.”

**Pérdida.**  
 De la casa sita en el Murallón cerca de la Capitanía del Puerto (que ha sido oficina de los señores Aldecoa y C.ª) ha desaparecido un perro de color blanco con manchas negras que atiende al nombre de Dick. Al que lo presente en dicha casa, se le darán las gracias ó una buena gratificación. h

**Pérdida.**  
 Se ha podido dejar sobre la lanchara “Sur” el domingo por la tarde, 3 chassis de fotografía, vistas y una caja de placas conteniendo papeles: á la persona que lo devuelva á la calle Carriedo n. 2 se le dará las gracias ó una gratificación.  
 El todo está envuelto en una tela gruesa. 1

**Anuncio.**  
**EL VARADERO DE MANILA.**  
 (Compañía anónima)

Habiéndose extraviado, en Cavite, ocho acciones de esta Compañía números 3 749 al 3 753 y 4 327 al 4 329 extendidas á nombre de don José Martínez Arribas; y diez acciones números 3 476 al 3 485 extendidas á nombre de D. Eduardo, doña Rita y D.ª Ana, menores del finado D. Juan Perez, se avisa por el presente que con arreglo á los estatutos de la sociedad se extenderán las duplicadas y serán las únicas que tendrán valor desde esta fecha, quedando anuladas las principales.  
 Manila, 19 de Agosto de 1898.—El Agente general, R. Reyes. 14

**LEON REYES**  
 Dentista.  
 Arranque n. 28, Santa Cruz. 1

## VENTA DE FINCA

Por acuerdo de las albaceas testamentarias del finado D. Francisco Martínez, con intervención de los herederos de éste, todos de mayor edad, se venderá en pública licitación verbal ante los mismos la finca urbana con su solar, situada en la calle de Legaspi n. 18, Intramuros, bajo el tipo, en progresión ascendente, de \$10,000, cuya finca está libre de toda carga, teniendo lugar dicho acto el día 26 del presente mes, á las 10 de su mañana, en el entresuelo de la derecha de la casa calle San Juan de Letrán n.º 7, donde se hallan de manifiesto los títulos de propiedad. 2

**SE VENDEN**  
 dos milores conchas, uno sin extrañar, y otros en perfecto estado. Tambien se venden muebles baratos. Elizondo 4 (Quiapo). 6

**Se vende**  
 la casa-baño que fué del Sr. Moreno Lacalle, situada sobre el mar, al final de la calle Marina junto al Club inglés.  
 Consta de tres piezas y casita independiente para cocina.  
 Darán razón Elizondo número 4 (Quiapo). 6  
 Por 150 pesos—Quiles de dos meses de uso, se vende enganchado ó un buen caballo castaño de trote. Cabildo 25. 2

**Champagne**  
 G. H. Mumm & C.ª  
 venden  
**Warner Barnes & C.ª**

Se vende un milord y cuatro caballos.—Audiencia 3. 3

Ganga.—Se vende un vis á vis recién carenado.  
 Razón Salcedo n. 18. 1

Rocaway enganchado á un caballo moro, se vende barato.—Iris n.º 5. 1

Magnífica pareja de caballos negros, de mucho andar, enganchada á un milord en buen estado \$600.—Salazar, 2 Binondo. 3

Harina señorita **XXX**  
 venden  
**Sres. Warner Barnes & C.ª**

**Caballos**  
 Se vende una bonita pareja de caballos, color anaranjado con crines blancas, jóvenes y diestros al tiro: Cabildo 50. 8

Se venden cuatro caballos buenos, un rocaway y varios muebles: Palacio 27 altos. 8

SE ALQUILAN habitaciones en Meisic calle Santa Elena, n. 2. h

Se alquilan carruajes, carromatas y quiles de lujo, los primeros á 3 pesos salida de 3 horas, las segundas á cincuenta céntimos la hora y los terceros á \$0.75 hora, avisando Iris 20, teléfono 262. h

Se alquilan la casa y entresuelo de la calle de San Luis, Ermita. Darán en Malacañang, n. 3. h

Se alquila una espaciosa bodega de la casa n. 6 de la calle de Cabildo. En la misma darán razón. h

Por cuarenta pesos se alquila una casa en Santamesa. En la misma se venden dos quiles con guarniciones y una máquina de coser: Razón en la Fábrica de Hielo. h

**PREMIADA CON MEDALLA DE ORO**  
 En la EXPOSICION REGIONAL DE FILIPINAS DE 1895.—(Única concedida á las aguas minero-medicinales).  
 Proclamada de utilidad pública por Real órden de 27 de Febrero de 1890 en virtud del análisis practicado por la Comisión científica oficial de Filipinas.  
 De grandísima eficacia y de reconocida virtud para combatir y curar completamente y en breve tiempo, mediante su uso, la

**ANEMIA.—Clorosis.—Gravestrias.—Dispepsias.—Atritos gástricos é intestinales.—Infartos de los visceras abdominales.—Estreñimientos habituales.—Trastornos menstruales.—Obstrucciones de las vías biliares y Leucorria.**

Manantial en Colasi, Daet, Camarines Norte.  
**FRÍAS, CARBONICAS, FERRUGINOSAS, BICARBONATADAS**  
 Clara, transparente, inodora, desabor agradable, ligeramente picante y muy baseosa  
 Por su análisis es el agua que contiene MAYOR CANTIDAD DE HIERRO que cualquier otra de su especie hasta hoy conocida.

**LANOT** naturales de

USOS BALNEARIOS EN BEBIDA  
 Pueden tomarse á pasto ya sean puras ó mezcladas con vino.  
 Recomendado por los señores médicos.  
 De venta en todas las principales farmacias de esta capital y provincias.

PRECIO: \$ 0-20 LA MEDIA BOTELLA.  
 Depósito en Manila **BOTICA INGLESA.**  
 Propietario NICOLAS CARRANCEJA.—Daet.